

Terminology for *Rethinking Satipaṭṭhāna*

DRAFT (02/25/24)

ajjhatta, ‘internal.’

anupassanā,
‘contemplation.’

appropriation, *upādāna*.

ardent, *ātāpī*.

āsava, ‘taint.’

ātāpī, ‘ardent.’

attentive mastery, *upaṭṭhita*
sati.

attentiveness, *upaṭṭhāna*.

centered, *ekagga*, = ‘one-
centered.’

comprehending, *sampajāna*.

comprehension,
sampajāñña.

bahiddhā, ‘external.’

bāhira, ‘exterior.’

body, *kāya*.

body/self, facet of self based
in bodily evidence.

composed, *samāhita*.

composure, *samādhi*;

contemplation, *anupassanā*.

delight, *pamojja*.

development and cultiva-
tion, *bhavanā-bahuli-*
kata.

dhamma, ‘Dhamma teach-
ing,’ ‘factor of experi-
ence’ or ‘observable.’

discursive thought, *vitakka-*
vicāra, = ‘thought and
deliberation.’

ekagga, ‘(one-)centered.’

ekodhibhāva, ‘equipoise.’

equipoise, *ekodhibhāva*.

evidence, observables
potentially supporting a
presumption

explicit (cognition),
deliberate, conscious.

fabrication, *saṅkhāra*.

facit (of self), basis for
presumption of self in
distinct type of evidence.
implicit (cognition), (nearly)
unconscious , effortless.
internalize, shift from
explicit to implicit cog-
nition through training.
jhāna, untranslated.
masterful, *satimā*.
mastery *sati*.
mastery-comprehension,
sati-sampajāñña.
maññati, ‘presume.’
maññita, ‘presumption.’
mind, *citta*.
mind/self, facet of self based
in mental evidence.
nimitta, ‘theme,’ otherwise
untranslated.
observable, arising in (direct)
experience.
one-centered, *ekagga*, =
‘centered.’
originate, *samudaya*.
pāmuja, ‘delight.’
passaddhi, ‘tranquility.’

pīti, ‘rapture.’
presume, *maññati*, fabricate
with conviction of valid-
ity, substantiality.
presumption, *maññita*, fabri-
cation with conviction of
validity, substantiality.
rapture, *pīti*.
reconciliation, adjusting
understanding to match
teachings to observables
right mastery *sammāsati*.
rūpa, ‘form’ (not ‘body’).
samatha, ‘settling,’ (higher)
jhāna.’
samādhi, untranslated
samāhita, composed, in
samādhi.
sati, mastery.
satimā, masterful.
satipaṭṭhāna, untranslated,
sati + *upaṭṭhāna*.
sampajāna, comprehending.
sampajāñña, comprehension.
samudaya, origin.
saṅkhāra, fabrication.

sati-sampajāñña, mastery-comprehension.

satipaṭṭhāna method,
“ardent, comprehending, masterful, unhindered.”

sensation, *vedanā*, commonly ‘feeling.’

sensation/self, facet of self based in evidence of awareness.

separation, *viveka*.

taint, *āśava*.

teaching, *Dhamma* teaching, sometimes ‘*dhamma*.’

thought and deliberation, *vitakka-vicāra*.

three signs, *tilakkhaṇa*.

tilakkhaṇa, ‘three signs.’

tranquility, *passaddhi*.

unhindered (mind), with hindrances (*nīvaraṇa*) at bay.

upādāna, appropriation, commonly attachment.

upaṭṭhāna, ‘attentiveness.’

upaṭṭhita sati, ‘attentive mastery.’

vedanā, ‘sensation,’ commonly ‘feeling.’

vipassanā, active practice for comprehension of *Dhamma*.

vitakka-vicāra, ‘thought and deliberation.’

viveka, ‘separation.’

This paper is part of a series on *Rethinking Satipaṭṭhāna*. Please go to <http://sitagu.org/cintita/satipatthana/> for references and for access to other papers in the series.